

Apêndice 1

Bibliografia Seleccionada

Avaliação Inicial da Situação Sanitária

IFRC (1997), *Handbook for Delegates. Needs Assessment, Targeting Beneficiaries* (Manual para Delegados de Saúde. Avaliação das Necessidades, Selecção de Beneficiários). International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (Federação Internacional da Cruz Vermelha e do Crescente Vermelho). Genebra.

MSF (1996), *Evaluation Rapide de l'Etat de Santé d'une Population Déplacée ou Réfugiée* (Avaliação Rápida do Estado de Saúde de uma População Deslocada ou Refugiada). Médicos sem Fronteiras. Paris.

RHR Consortium (1997), *Refugee Reproductive Health Needs Assessment Field Tools* (Ferramentas no Terreno para Avaliação das Necessidades dos Refugiados em Termos de Saúde Reprodutora). Reproductive Health for Refugees Consortium (Consórcio de Saúde Reprodutora para Refugiados). Nova Iorque.

WHO (1999), *Rapid Health Assessment Protocols for Emergencies* (Protocolos de Avaliação Sanitária Rápida em Situações de Emergência). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

UNHCR (1994), *People-Oriented Planning at Work: Using POP to Improve UNHCR Programming* (Planeamento no Trabalho Orientado para as Pessoas: Utilização do POP para Melhorar os Programas do ACNUR). ACNUR - Alto Comissariado das Nações Unidas para os Refugiados. Genebra. Sistema de Informação Sanitária

WHO (1997), *Communicable Disease Surveillance Kit* (Equipamento de Controlo de Doenças Transmissíveis). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

WHO (1999), *Recommended Surveillance Standards* (Normas de Controlo Recomendadas) (WHO/CDS/ISR/99.2). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

Luta Contra o Sarampo

WHO (1997), *Immunization in Practice. A Guide for Health Workers Who Give Vaccines* (Imunização na Prática. Um Manual para Agentes de Saúde Que Aplicam Vacinas). Macmillan. Londres.

WHO (1998), *Integration of Vitamin A Supplementation With Immunization: Policy and Programme Implications* (Integração do Suplemento de Vitamina A Com a Imunização: Implicações Políticas e Programáticas) (WHO/EPI/GEN/98.07). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

WHO (1996), *Safety of Injections in Immunization Programs. WHO Recommended*

Policy (Segurança das Injecções nos Programas de Imunização. Política Recomendada pela OMS). (WHO/EPI/LHIS/96.05). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

WHO (1997), *Surveillance of Adverse Events Following Immunization* (Controlo de Acontecimentos Adversos Posteriores à Imunização). (WHO/EPI/TRAM/93.02 Rev.1). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

Luta Contra Doenças Transmissíveis

Benenson, A S (1995), *Control of Communicable Diseases in Man* (Controlo das Doenças Transmissíveis no Homem). American Public Health Association (Associação de Saúde Pública Norte-Americana). Washington, DC. 16ª edição.

UNAIDS (1998), *Guidelines for HIV Interventions In Emergency Settings* (Orientações para Intervenções no âmbito do HIV em Situações de Emergência). ONUSIDA. Genebra.

Serviços de Cuidados Médicos

MSF (1993), *Clinical Guidelines, Diagnostic and Treatment Manual* (Manual de Orientações Clínicas, Diagnósticos e Tratamento). Médicos sem Fronteiras. Paris.

MSF (1997), *Refugee Health, An Approach to Emergency Situations* (Saúde dos Refugiados, Uma Abordagem a Situações de Emergência). Macmillan. Londres.

Perrin, P (1996), *War and Public Health. Handbook on War and Public Health* (Guerra e Saúde Pública. Manual sobre Guerra e Saúde Pública). Comité Internacional da Cruz Vermelha. Genebra.

UNDP/IAPSO (1999), *Emergency Relief Items, Compendium of Basic Specifications* (Artigos de Auxílio em Situações de Emergência, Compêndio de Especificações Básicas). United Nations Development Programme (Programa de Desenvolvimento das Nações Unidas). Nova Iorque.

UNFPA (1998), *The Reproductive Health Kit for Emergency Situations* (O Equipamento para Saúde Reprodutora em Situações de Emergência). United Nations Population Fund Emergency Relief Operations (Fundo para a População das Nações Unidas - Operações de Auxílio em Situações de Emergência). Genebra.

UNHCR (1999), *Reproductive Health in Refugee Situations: An Inter-agency Field Manual* (Saúde Reprodutora em Situações de Refugiados: Um Manual para Organizações Internacionais no Terreno). ACNUR - Alto Comissariado das Nações Unidas para os Refugiados. Genebra.

UNCHR (1996), *Sexual Violence Against Refugees: Guidelines on Prevention and Response* (Violência Sexual Contra Refugiados: Orientações sobre Prevenção e Resposta). ACNUR - Alto Comissariado das Nações Unidas para os Refugiados. Genebra.

WCRWC (1999), *Sexual Violence in the Kosovo Crisis: A Synopsis of UNHCR Guidelines for Prevention and Response* (Violência Sexual na Crise do Kosovo: Uma

Sinopse das Orientações sobre Prevenção e Resposta da ACNUR). Women's Commission for Refugee Women and Children (Comissão das Mulheres para Crianças e Mulheres Refugiadas). Nova Iorque.

WHO (1999), *Guidelines for Drug Donations* (Orientações para Doações de Medicamentos) (WHO/EDM/PAR/99.4) OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

WHO (1999), *Guidelines for Safe Disposal of Unwanted Pharmaceuticals in and after Emergencies* (Orientações para Eliminação Segura de Fármacos Não Solicitados Durante e Após Situações de Emergência) (WHO/EDM/PAR/99.2). OMS - Organização Mundial de Saúde.

WHO (1998) *HIV/AIDS and Health Care Personnel: Policies and Practices* (HIV/SIDA e Pessoal Clínico: Políticas e Práticas). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

WHO (1998), *The New Emergency Health Kit 1998. Lists of Drugs and Medical Supplies for 10,000 people for approximately three months* (O Novo Equipamento de Saúde para Situações de Emergência. Listas de Medicamentos e Fornecimentos Médicos para 10.000 pessoas por aproximadamente três meses). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

UNHCR/WHO(1996), *Guidelines for Drug Donations* (Orientações para Doações de Medicamentos). ACNUR/OMS - Organização Mundial de Saúde e Alto Comissariado das Nações Unidas para os Refugiados. Genebra.

WHO (1998), *Essential Drugs. WHO Model List* (revised in December 1997), WHO Drug Information Vol 12, No 1 (Medicamentos Essenciais. Lista Modelo da OMS (revista em Dezembro de 1997), Informação da OMS sobre Medicamentos, Vol. 12, Nº 1). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

WHO (1997), *WHO Drug Information. Recommended INN list. International Non-proprietary Names for Pharmaceutical Substances*. Vol I-III (Informação da OMS sobre Medicamentos. Lista de NNI Recomendados. Lista de Nomes Não-Patenteados para Substâncias Farmacêuticas. Vol I-III). OMS - Organização Mundial de Saúde. Genebra.

Recursos Humanos

Overseas Development Institute/ People In Aid (1998), *People In Aid: Code of Best Practice in the Management and Support of Aid Personnel* (Pessoas em Missões de Ajuda: Código de Práticas Adequadas para a Gestão e Apoio de Pessoal de Ajuda Humanitária). ODI/ People In Aid (Instituto de Desenvolvimento Ultramarino/ People in Aid). Londres.

Questões de Género

WRCWC/UNICEF (1998), *The Gender Dimensions of Internal Displacement* (As Dimensões por Género das Deslocações Internas). Women's Commission for Refugee Women and Children (Comissão das Mulheres para Crianças e Mulheres Refugiadas). Nova Iorque

Apêndice 2

Modelo de Lista de Verificação para a Avaliação Inicial da Situação Sanitária

(Adaptada de CDC (1992), *Famine-Affected, Refugee, and Displaced Populations: Recommendations for Public Health Issues* (Populações Afectadas pela Fome, Refugiados e Populações Deslocadas: Recomendações para Questões de Saúde Pública). MMWR (RR-13), Julho.)

Preparação

- Obter a informação disponível sobre a população afectada pelo desastre e os recursos de ministérios e organizações do país anfitrião.
- Obter os mapas e as fotografias aéreas disponíveis.
- Obter das organizações internacionais dados sobre a situação demográfica e sanitária.

Avaliação no Terreno

- Determinar o total da população afectada pelo desastre e a proporção de crianças com <5 anos.
- Determinar a composição da população por idade e sexo.
- Identificar os grupos expostos a maiores riscos.
- Determinar o tamanho médio dos agregados familiares e fazer uma estimativa quanto ao número de agregados familiares a cargo de uma mulher ou de uma criança.

Informação Sanitária

- Se houver refugiados, identificar os principais problemas de saúde no país de origem.
- Se não houver refugiados, identificar os principais problemas de saúde na zona afectada pelo desastre.
- Identificar as fontes anteriores de cuidados médicos.
- Determinar as crenças e tradições importantes em relação à saúde.
- Determinar as características da estrutura social existente e as dimensões psico-sociais da situação.
- Determinar as virtudes e o alcance dos programas de saúde pública locais no país de origem das pessoas.

Estado Nutricional

- Determinar a prevalência de subnutrição proteíno-energética na população com <5 anos.
- Averiguar qual era a situação nutricional anterior.
- Determinar as práticas hierárquicas de atribuição de alimentos que afectem o estado de nutrição das mulheres e dos diferentes grupos sociais e etários.
- Determinar a prevalência de carências de micronutrientes na população com <5 anos.

Taxas de Mortalidade

- Calcular a taxa de mortalidade geral (taxa bruta de mortalidade - TBM).
- Calcular a taxa de mortalidade de crianças menores de 5 anos (taxa de mortalidade por idades correspondente às crianças menores de 5 anos).
- Calcular as taxas de mortalidade por causas específicas.

Morbilidade

- Determinar as taxas de incidência, por idade e sexo, dos problemas de saúde e das doenças principais que têm importância para a saúde pública, incluindo a violência sexual/violações.

Condições ambientais

- Determinar as condições climáticas; identificar as características geográficas; apurar a epidemiologia das doenças locais; avaliar o acesso à população afectada; avaliar o grau de insegurança e de violência.
- Avaliar os fornecimentos de alimentos locais, regionais e nacionais (quantidade, qualidade, tipos), os sistemas de distribuição, a coordenação e os serviços das organizações existentes, a logística do transporte e armazenamento de alimentos, os programas de alimentação, e o grau de acesso aos fornecimentos locais.
- Avaliar os abrigos existentes e a disponibilidade de materiais locais para construir abrigos, as condições de acesso, a superfície de terra disponível e os sítios onde se pode construir, a topografia e as condições de escoamento; a existência de cobertores, roupa, utensílios de uso doméstico, combustível e dinheiro.
- Identificar e avaliar as fontes de água, a sua quantidade e qualidade e as condições de transporte e armazenamento.

- Avaliar as condições de saneamento, incluindo as práticas de evacuação de excrementos, o uso de sabão, a existência de vectores e de ratas e os locais para enterrar os mortos.

Recursos disponíveis

- Identificar e avaliar os cuidados médicos locais, incluindo: o acesso aos serviços, o pessoal clínico, os intérpretes, os tipos de serviços/estruturas, a água, a refrigeração, os geradores disponíveis nas instalações e as existências de medicamentos e de vacinas.

Logística

- Avaliar os meios de transporte e comunicação, o combustível, o armazenamento dos alimentos, as existências de vacinas e outros fornecimentos.

Apêndice 3

Modelo de Formulários para Relatório do Controlo Semanal

(Os formulários reais devem ser estabelecidos com base nas conclusões e recomendações da avaliação inicial)

Local: _____ Data: de _____ até _____

1. População afectada pela situação de desastre

A. População total no início da semana: _____

B. Nascimentos esta semana: _____

Mortes esta semana: _____

C. Chegadas esta semana (*se aplicável*): _____

Partidas esta semana: _____

D. População total no final da semana: _____

E. População total com < 5 anos de idade: _____

2. Mortalidade

Número de Mortes	0-4 anos		5+ anos		Total
	Sexo masc.	Sexo fem.	Sexo masc.	Sexo fem.	
Doença diarreica					
Doença respiratória					
Subnutrição					
Sarampo					
Malária					
Factores relacionados com a maternidade					
Outros-desconhecidos					
Total por idade e sexo					
Total < 5 anos					

Taxa média de mortalidade total: Sexo Masc. _____

Sexo Fem. _____ Total _____

(Mortes/10.000 membros da população total/média diária semanal) por idade e sexo

Taxa média de mortalidade de menores de cinco anos:

Sexo Masc. _____ Sexo Fem. _____ Total _____

(Mortes/10.000 menores de cinco anos/média diária semanal)

3. Morbilidade

Sintomas principais - diagnóstico	0-4 anos		5+ anos		Total
	Sexo masc.	Sexo fem.	Sexo masc.	Sexo fem.	
Diarreia-desidratação					
Febre com tosse					
Febre com arrepios /malária					
Sarampo					
Traumatismo/acidente					
Suspeita de meningite					
Suspeita de cólera					
Outros/desconhecidos					
Total					

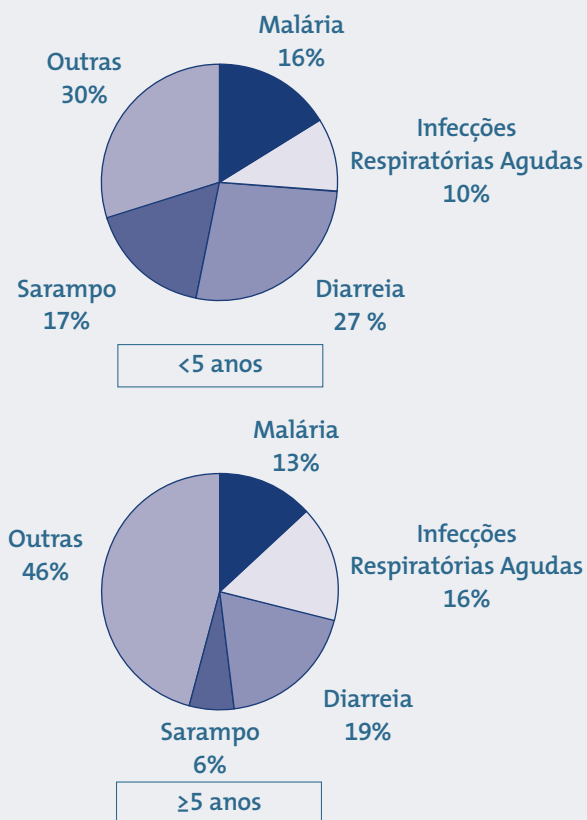
4. Comentários:

(Tenha em conta que estes formulários podem incluir dados de morbilidade e mortalidade por idade para uso do sistema de informação sanitária. Devem utilizar-se os seguintes grupos etários: <1, 1-4, 5-14, 15-44, 45+.)

Apêndice 4

Exemplo de Apresentação de um Conjunto de Dados sobre Mortalidade

Mortalidade proporcional entre refugiados moçambicanos no Malawi, 1987-89



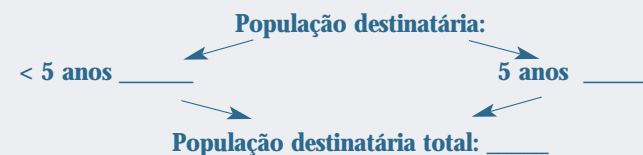
Fonte: MSF (1997), *Refugee Health, An Approach to Emergency Situations* (Saúde dos Refugiados, Uma Abordagem a Situações de Emergência). Macmillan. Londres.

Apêndice 5

Modelo de Formulário de Vacinação contra o Sarampo

Local _____ Apresentado _____
 De ____/____/____ Até ____/____/____
 Data/Mês/Ano Data/Mês/Ano

- Campanha de vacinação massiva contra o sarampo
 Sim Não
- Vacinação de rotina contra o sarampo em instalações de cuidados médicos
 Sim Não
- Cobertura da vacinação contra o sarampo



Nº vacinados	Campanha massiva A		Vacinação de rotina B		Cobertura acumulada da vacinação contra o sarampo*
	Nº esta semana	Nº acumulado	Nº esta semana	Nº acumulado	
< 5 anos					
5 anos					
TOTAL					

*Cálculo da cobertura acumulada: A+B/população destinatária

Comentários: _____

N.B. Este formulário também pode ser utilizado para outras campanhas de vacinação massiva. Basta mudar o nome.

Fonte: MSF (1997), *Refugee Health, An Approach to Emergency Situations* (Saúde dos Refugiados, Uma Abordagem a Situações de Emergência). Macmillan. Londres.

Apêndice 6

Modelo de Formulários para Dados sobre a Água, o Saneamento e o Meio Ambiente

(Tenha em conta que estes formulários devem adaptar-se à situação específica e seguir as recomendações da avaliação inicial).

Local _____ Apresentado por _____

De ____ / ____ / ____ Até ____ / ____ / ____

• Água

	Nº de litros/dia	População	Nº de litros/pessoa/dia	Objectivo
Abastecimento de Água				

	Nº de pontos de abastecimento de água	População	Nº de pessoas/ponto de abastecimento	Objectivo
Approvisionnement en eau				

• Saneamento

	Nº de latrinas	População	Nº de pessoas/latrina	Objectivo
Latrines				

• Densidade ocupacional (espaço-pessoa)

	Superfície em m²	População	m² por pessoa	Objectivo
Densidade ocupacional				

Comentários : _____

Fonte: MSF (1997), *Refugee Health, An Approach to Emergency Situations* (Saúde dos Refugiados, Uma Abordagem a Situações de Emergência). Macmillan. Londres.

Apêndice 7

Modelo de Formulário para Notificação de Casos de Violência Sexual

(Tenha em conta que este formulário deve ser adaptado a cada situação específica.)

CONFIDENCIAL

Formulário de Relatório sobre Incidente de Violência Sexual

Acampamento : _____ Data de Nascimento : _____

Data : _____

1. Pessoa Afectada

Código* : _____ Data de Nascimento : _____ Sexo : _____

Morada : _____

Estado Civil : _____

Se for Menor: Código/Nome dos Pais/Tutor : _____

2) Relatório do Incidente :

Local : _____ Data : _____ Hora : _____

Descrição do incidente (especificar o tipo de violência sexual) :

Pessoas envolvidas :

3. Medidas Tomadas

Foi feito um exame médico sim não Por quem : _____

Principais conclusões e tratamento indicado : _____

O Pessoal de Segurança foi notificado : sim não

Em caso negativo, razões apresentadas : _____

Em caso afirmativo, medidas tomadas : _____

Foi dado aconselhamento psico-social : sim não

Por quem a quais as medidas tomadas : _____

4. Medidas Posteriores Propostas

5. Plano de Acompanhamento

Acompanhamento médico : _____

Aconselhamento psico-social : _____

Procedimentos legais : _____

* Devem ser utilizados números de código em vez de nomes para garantir a confidencialidade da informação.